

In Recital

Naomi Schmold, soprano

assisted by

Kinza Tyrrell Schmidt-Paborn, piano

Thursday, March 11, 1999 at 5:00 pm

Convocation Hall, Arts Building



**Department of Music
University of Alberta**

Program

Stizzoso, mio stizzoso (1733)

from **La serva padrona**

Kommt ein schlanker Bursch gegangen

from **Der Freischütz** (1821)

Giovanni Battista Pergolesi

(1710-1736)

Carl Maria von Weber

(1786-1826)

Das verlassene Mägdelein (The forsaken maiden) (1889)

Hugo Wolf

Fussreise (A walk) (1889)

(1860-1903)

Verborgenheit (Concealment) (1889)

Intermission

Ach, ich fühl's

from **Die Zauberflöte** (1791)

Wolfgang Amadeus Mozart

(1756-1791)

From Op.29, **Hermit Songs** (1952-53)

Anonymous 8th-12th century text translated by Howard Mumford Jones
and W.H.Auden

Samuel Barber

(1910-1981)

No.5 The Crucifixion

No.7 Promiscuity

No.8 The Monk and His Cat

From song cycle **Twelve Poems of Emily Dickinson** (1949-50)

Aaron Copland

Texts from Poems by Emily Dickinson

(1900-1990)

No.3 Why do they shut me out of Heaven?

No.4 The world feels dusty

No.5 Heart, we will forget him

“What a movie” from **Trouble in Tahiti** (1953)

Leonard Bernstein

(1918-1990)

This recital is presented in partial fulfilment of the requirement for the Bachelor of Music degree
for Ms Schmold.

Ms Schmold is a recipient of a Beryl Barns Memorial Award (Undergraduate) and The Edmonton
Opera Guild Award.

Stizzoso, mio stizzoso (Angry one, my angry one)

Angry one, you act like the proud one, but it cannot help you. It is necessary at my forbidding then you must be quiet, quiet and not speak. Shhh. Serpina wants it thus! I believe that you understand me, since you have known me for many and many days.

Kommt ein schlanker Bursch gegangen (Should a slender fellow come along)

Should a slender fellow come along, blond haired or dark, bright eyed and rosy cheeked, indeed, one may ogle him! To be sure, one lowers her eyes to her bodice, in the manner of bashful young girls; but one raises them again furtively when the young gentleman isn't watching. Should they even exchange glances, now what danger is there in that? One will not become blind from it, though one will become a little flushed. A little glance here and a glance there, until the mouth also ventures something. He sighs, "Most beautiful one!" She says, "Dearest!" Soon they are bridegroom and bride. Come closer still, dear folks-- do you want to see me in a bridal wreath? "Hey that's a pretty little bride, and the fellow no less attractive!"

Translated by Martha Gerhart

Ach, ich fühl's (Ah, I feel)

Ah, I feel it; it has vanished--forever gone, the happiness of love! Never will you, blissful hours, come back again to my heart. See, Tamino, these tears flow, beloved one, for you alone. If you do not feel the longing of love, then peace will come to be in death.

Translated by Martha Gerhart

Das verlassene Magdelein (The forsaken maiden)

When stars are shining yet, must I rise and fire make, out of my bed I get, long before daybreak. Often I sit and stare at sparks gaily shining; heavy my heart with care, filled with repining. Ah then, it comes to me, thou faithless lover, that I did dream of thee, the dream is over. Then do my tears fall fast, my eyes are blinded; the day hath dawned at last-- would it were ended!

Fussreise (A walk)

When with my new cut walking staff forth I saunter early over hill and valley, through woods lies my path: then, like birds in their arbour sing with secret thrill, or as grapes of golden color wondrous rapture feel, when the morning sun appeareth: thus my inmost soul doth waken, is with fev'rish longing shaken, in the springtime, in the autumn, strains of paradise he heareth. So art thou not quite so bad, o soul called sinful, as the teachers stern would have it; still dost love and still dost sing and with praise thy voice doth ring, as when first the great world was created, for thy dear creator and thy keeper. If he would but grant me, that my whole life might be full of effort gently tiring, such a perfect morning wand'ring!

Translated by Julia von Bose

Verborgenheit (Concealment)

Tempt me not, o world, again lure me not with joys that perish, let thy heart, unspoken, cherish all its rapture, all its pain. Unknown grief consumes my days, t'is with eyes all veiled by sorrow that, when dawns each hopeless morrow, on the glorious sun I gaze. Only dreaming brings me rest, only then a ray of gladness, sent from Heaven, cheers my sadness lights the gloom within my breast.

Translated by Marie Boileau

Upcoming Events:

Saturday, March 13 at 7:00 pm
Bonnie Doon Community League
9240 - 93 Street
Admission: \$15/adult,
\$12/student/senior

Sunday, March 14 at 2:00 pm
Convocation Hall, Arts Building
Free admission

Sunday, March 14 at 8:00 pm
Convocation Hall, Arts Building
Admission: \$10/adult,
\$5/student/senior

Monday, March 15 at 8:00 pm
Convocation Hall, Arts Building
Free admission

Wednesday, March 17 at 8:00 pm
Convocation Hall, Arts Building
Admission: \$10/adult,
\$5/student/senior

Friday, March 19 at 5:00 pm
Convocation Hall, Arts Building
Admission: \$10/adult,
\$5/student/senior

Saturday, March 20 at 8:00 pm
Convocation Hall, Arts Building
Free admission

Monday, March 22 at 12:10 pm
Convocation Hall, Arts Building
Free admission

Monday, March 22 at 3:00 pm
Tuesday, March 23 at 10:00 am
Convocation Hall, Arts Building
Admission per masterclass is
\$10/observer/student/senior,
\$20/non-student, and
\$30 for both classes

"Lands of Songs". The University of Alberta Concert Choir Fund Raising Event featuring the **University of Alberta Concert Choir, Ukrainian Centennial Men's Chorus and Dances of Universal Peace**. For further information, please call 492-2384 or 986-6370.

Master of Music Recital: **Jolaine Kerley, soprano**.
Program to be announced.

The University of Alberta Academy Strings. Tanya Prochazka, conductor. Program will include works by F Mendelssohn, Burak, Tchaikovsky, and Bach with viola soloists **Brianne Archer and Sheldon Person**.

Master of Music Recital: **Jennifer Goodine, organ**.
Program to be announced.

The University of Alberta Symphonic Wind Ensemble Concert. Fordyce Pier, director. Program will include works by Sparke, Britten, Marcello, and Camphouse.

Visiting Artist Recital featuring **Jonathan Hilton, saxophone**.
Program to be announced.

Master of Music Recital: **Susan Ward, piano**.
Program to be announced.

Music at Noon, **Convocation Hall Student Recital Series** featuring students from the Department of Music

Masterclasses with **world-renowned cellist Janos Starker**.



Please note: All concerts and events are subject to change without notice. Please call 492-0601 to confirm concerts (after office hours a recorded message will inform you of any changes to our schedule).